

**OTD: OBCHODNO – TECHNICKÁ DOKUMENTÁCIA**

**Montážny návod**

**Návod na použitie**

## **OVLÁDACÍ NADSTAVEC S UKAZOVATEĽOM POLOHY**

**Nr kat.  
9113**

Zatwierdził do stosowania

Prezes Fabryki JAFAR S.A.

Nieprzestrzeganie przez użytkownika wskazówek i przepisów zawartych w niniejszej dokumentacji techniczno-ruchowej zwalnia producenta od wszelkich zobowiązań i gwarancji. Ze względu na ciągły rozwój firmy zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji i zmian konstrukcyjnych przedstawianego produktu.

1	TECHNICKÝ POPIS.....	3
	NÁZOV A VLASTNOSTI VÝROBKU.....	3
	URČENIE.....	3
	TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA.....	3
	POPIS KONŠTRUKCIE ARMATÚRY.....	3
	MATERIÁLY.....	4
	ROZMERY.....	5
	NORMALIZÁCIA.....	6
	ZÁSADY OBJEDNÁVANIA.....	6
	PREVEDENIE A ODBER.....	6
	OZNAČOVANIE.....	7
3	OCHRANA – SKLADOVANIE – TRANSPORT.....	7
	OCHRANNÉ POVRCHY.....	7
	BALENIE.....	7
	SKLADOVANIE.....	7
	TRANSPORT.....	8
4	MONTÁŽ A INŠTALÁCIA.....	8
	USMERNENIE MONTÁŽE.....	8
	NÁVOD NA MONTÁŽ.....	8
	VYUŽITIE.....	9
	VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE.....	9
	PREDPISY B.O.Z.P.....	9
5	ZÁRUČNÉ PODMIENKY.....	10



## **1 TECHNICKÝ POPIS**

### **NÁZOV A VLASTNOSTI VÝROBKU**

Predmetom nižšie uvedenej OTD je:

Nadstavec s ukazovateľom polohy typ 9113 určený do vodovodných inštalácií, ktorý tvorí základ riadiaceho prvku (predĺženie) pre toku v horizontálnych potrubiach.

### **POUŽITIE**

Stojan typu 9113 s ukazovateľom polohy je určený na ovládanie ventilu, namontovaného nad zemou a spojeného s ventilom prostredníctvom predlžovacej tyče. Používa sa na prenos krútiaceho momentu z ovládacieho kola na ventil. Ovláda sa na miestach, kde je uzatvárací ventil ovládaný zo vzdialenosti od potrubia napr. podzemné potrubia alebo potrubia obsluhované z mostov. Stojany sa používajú v inštaláciách na vodorovne uložených potrubiach.

### **TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA**

Nadstavec u ukazovateľom polohy typ 9113.

- Pracovná teplota do +70 °C
- Počet otáčok rozsahu ukazovateľa 64, 90, 250
- Zabezpečenie pred preťažením a vybratím kolieska
- hodnota max.krútiacich momentov: 64 otáčok– 350Nm  
90/250 otáčok – 500Nm

## **KONŠTRUKCIA**

### **POPIS KONŠTRUKCIE ARMATÚRY**

Fabryka Armatur „JAFAR“S.A. vyrába nadstavce s ukazovateľom polohy typ 9113. Všetky vonkajšie komponenty vyrobené z nehrdzavejúcej ocele (1.4301,1.4021). Štvorcový hnací trň v hornej časti umožňuje pripevnenie kolieska, príruka v dolnej časti umožňuje pripojenie k zemi.

Nadstavce majú vnútorný pohonný systém pozostávajúci z vretena a vretena ukončeného spojkou.



S	Počet otáčok	Hmotnosť
[mm]		[kg]
19	64	12
27	90	14
27	250	17

## **NORMALIZÁCIA**

PN-EN 1074-1: 2002  
PN-EN 1074-2: 2002  
PN-89/H-02650  
PN-EN19: 2005  
PN-EN 12266-1: 2012  
PN-EN ISO 6708: 1998  
PN-EN 10088-1: 2014  
PN-EN 1982: 2010  
PN-EN 12420: 2002  
PN-ISO 965-1: 2001  
PN-ISO 2903: 1996  
PN-EN ISO 4762: 2006  
PN-EN 10204: 2006  
PN-ISO 1629: 2005  
PN-EN ISO 1872-1: 2000  
PN-EN ISO 1873-1: 2000  
PN-EN ISO 1874-1: 2010

## **SPÔSOB OBJEDNÁVANIA**

Stojany patria k inštalačnému príslušenstvu konkrétneho účelu, preto by mali byť uvedené v objednávke:

- Katalógové číslo,
- Počet otáčok

## **PREVEDENIE A ODBER**

Nádstavce typ 9113 sú vyrobené podľa normy PN-EN 1074-1: 2002 (Vodovodné armatúry - Požiadavky na úžitkové vlastnosti a kontrolné skúšky - Všeobecné požiadavky) ako aj PN-EN 12266-1:2007 (Priemyselné armatúry. Skúšky armatúr).

## **OZNAČENIE**

Nádstavec typ 9113 prírubový uvádzajú normy: PN-EN-19: 2005, PN-EN-1074-1: 2002.

Telesá nádstavca sú vyznačené na štítkoch na stene hrdla stĺpa, čo obsahuje nasledujúce údaje:

- Druh nádstavca (popísaný katalógovým číslom výrobku /TYP/)
- Druh materiálu
- Firemný znak výrobcu
- Výrobné číslo (napr. č.série)

### **3. OCHRANA – SKLADOVANIE – DOPRAVA**

#### **POVRCHOVÁ ÚPRAVA**

Nádstavce typ 9113 wsú vyrobené z materiálov odolných voči korózii.

#### **BALENIE**

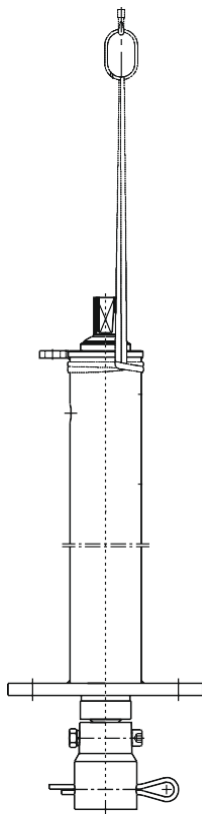
Armatúry sú balené na EURO paletách (1200x800) a zabalené teplom stiahnuteľnou fóliou alebo strech fóliou.

#### **SKLADOVANIE**

Armatúry by sa mali skladovať v krytých miestnostiach.

#### **TRANSPORT**

Nádstavec je potrebné prepravovať na krytej ložnej ploche zabezpečené proti atmosférickým vplyvom.



Vzorová prepravná schéma a príprava na zostavenie stojana.

## 4. MONTÁŽ A INŠTALÁCIA

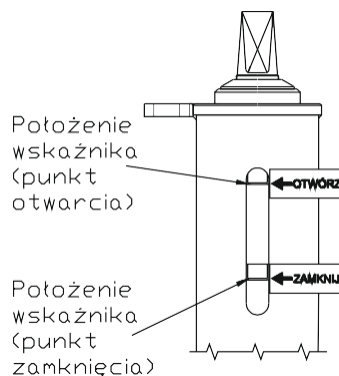
### NÁVOD NA MONTÁŽ

Nádstavec typ 9113 by mali byť namontované na stabilnom povrchu, aby sa dalo zaistiť proti otáčaniu. Os stojana (hnacieho hriadeľa) by mala byť kolmá na povrch zeme a mala by predstavovať predĺženie osi hriadeľa, armatúry. Ak stojan nie je možné umiestniť tak, aby jeho os bola v priamke s dŕekom pohonu ventilu, použite spojenie s puzdrom prostredníctvom kardanových spojov.

### INŠTRUKCIA MONTÁŽE

Pred samotnou montážou je potrebné dôkladne si preštudovať návod na montáž a technickú dokumentáciu výrobku t.j. použitie pre médiá a parametre práce potrubia, v ktorom má byť armatúra zamontovaná so všetkými doporučeniami od výrobcu. Každá zmena podmienok využitia musí byť prekonzultovaná s výrobcom.

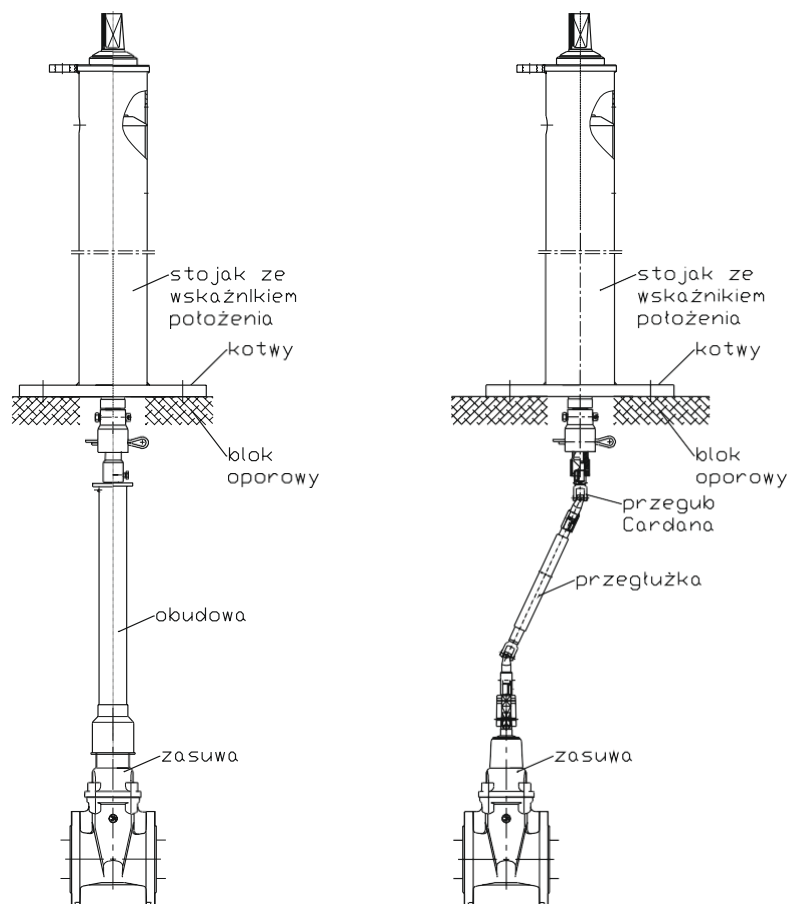
Pripravte nálepky ukazovateľov polohy na umiestnenie na stĺpci, aby ste určili polohu regulovaného ventilu. Nálepky by sa mali nanášať podľa odporúčaní uvedených nižšie:



1. Umiestnite ukazovateľ polohy do najvyššieho bodu - otočením stojana
2. Prilepte polohovú nálepku (OTVORENÉ) na stĺpec podľa ukazovateľa
3. Úplne otvorte regulačný ventil
4. Stojan pripevnite k zemi zapojením spojky s puzdrom alebo priamo s regulačným ventilom
5. V kombinovanom systéme uzavrite ventil stojanom
6. Aplikujte nálepku s polohou (ZATVORENÉ) podľa ukazovateľa

Tento rozsah operácií môže byť tiež uskutočňovaný v opačnom poradí.

Spôsob montáže nadstavca typ 9113 na podloží ukazuje nižšia schéma:



## POUŽITIE

Stojan sa musí prevádzkovať v súlade s požiadavkami na vybavenie dotýčnej armatúry. Na zabezpečenie plnej prevádzkovej účinnosti súprav sa odporúča pravidelne kontrolovať preťaženie (od úplného otvorenia po úplné zatvorenie), aby sa skontrolovala funkčnosť mechanizmu..

## PREDPISY BOZP

Pre nadstavce platia pokyny a odporúčania obsiahnuté v BPOZ pre inštalácie potrubí a zariadení nainštalovaných : vo vodárňach, v tepelných elektrárnach, v úpravňach vody, v čistiarnach odpadových vôd, v čerpacích staniciach a iných zariadeniach a nariadenia o všeobecných zdravotných a bezpečnostných predpisoch (používanie ochranných odevov a ochranných pomôcok horných, dolných končatín a hlavy) najmä pri práci pri nízkych alebo vysokých teplotách.

**Výrobok sa nesmie používať na iné účely.**

## 5. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok zmontovaný a používaný v súlade s vyššie uvedenou OTD výrobca poskytuje záruku. Podmienky a záručná doba sú uvedené na záručnom liste.

